

Semi Annual - AJIB - 12/9/2001

بنك الاستثمار العربي الأردني

عمان - الأردن

الميزانية العامة الموحدة كما هي في ٢٠٠١/٦/٣٠ و ٢٠٠٠/١٢/٣١ (بالدينار الأردني)

الفترة السابقة	الفترة الحالية	إيضاح رقم	الموجودات :-
٢٢٦٩٧٠٩٧	٢٢٨٦٨٢٠٩	٣	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١١٨٣٩٣٩٥٥	١١٣٥٠٠٨٢١	٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٧٧٢٥٠٠	٢٣٩٠٢١٧	٥	ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٧١٧٢١١٧٩	٢٩٠٤١٨٠٦	٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي
٨٤٤٨٢٥١	٨١٦٤٩٠٠	٧	موجودات مالية متوفرة للبيع
٦١٢٧٤٤٩٧	٥٤٢٢٢٥٦٨	٨	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق بالصافي
٢٢٩٥٣٢٤	٢٥٩١٠٧٧	٩	موجودات ثابتة بالصافي
٦٢١٥١٤٩	٥٨٦٩٣٠٢	١٠	موجودات أخرى
٢٩٩٩١٧٩٥٢	٢٩٤١٥٨٩٠٥		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين :-
			المطلوبات :-
٧٧٧٧٢٢٢٢	٦٩٢١٨٢٥٢	١١	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٧١٠٤٩٦٨٢	١٧٥٢٤٦٥٠٦	١٢	ودائع عملاء
١١٩٦٧٢٩٧	١١٢٨٧٢٢٣	١٣	تأمينات تقديمية
٦١٢٢٢٤٥	٧٥٢٥٠٠	١٤	مخصصات متوقعة
٥٩١٤٣٩٩	٢٨٣٨٨٥٩	١٥	مطلوبات أخرى
٧٤٩٥٣٦	٥٠١٠٢٤	١٦	مخصص ضريبة الدخل
٢١٧٦٦٥٦٨١	٢٦٠٨٤٤٣٦٧		مجموع المطلوبات
	١٤٤٢١٧٥		صافي أرباح الفترة بعد الضريبة
			حقوق المساهمين :-
٢٠٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠٠	١٧	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
٤٠١١٩٩٣	٤٠١١٩٩٣		احتياطي قانوني
٥٨١٥٢٠٩	٥٨١٥٢٠٩		احتياطي اختياري
١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠		احتياطي التفرع الخارجي
١٠٢٧٥٥١	١٠٢٧٥٥١		احتياطيات أخرى
٢٧٢٠٠٠	٢٧٢٠٠٠	١٨	فروقات ترجمة عملات أجنبية
	(١٢٨٠٦٦)	١٩	التغير المتراكم في القيمة العادلة
١٢٥٥١٨	(٣١٢٠٤)		أرباح مودعة
٢٢٢٥٢٢٧١	٢١٨٧٢٤٦٢		مجموع حقوق المساهمين
٢٩٩٩١٧٩٥٢	٢٩٤١٥٨٩٠٥		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة



المحاسبون
محاسبون
عمان - الأردن

2

بنك الاستثمار العربي الأردني

بيان الدخل الموحد عن الفترتين المنتهيتين في ٢٠٠١/٦/٣٠ و ٢٠٠٠/٦/٣٠ (بالدينار الأردني)

الفترة السابقة	الفترة الحالية	إيضاح رقم	
٩٣١١٩٦٨	٩٦١٩٦٨٣	٢١	القوائد الدائنة
٦٩٢٩٧٢٠	٦٦٥٣٦٢٩	٢٢	القوائد المدينة
٢٣٨٢٢٤٨	٢٩٦٦٠٥٤		صافي القوائد
١٠٢٨٢٢٥	١٤٥٩٩٧٨	٢٣	صافي العمولات
٣٤١٠٤٧٣	٤٤٦٦٠٣٢		صافي القوائد والعمولات
			الإيرادات من غير القوائد والعمولات :-
١٠٤٢٣٢	٥٩٤٩٤	٢٤	أرباح موجودات وأدوات مالية
٤٦٨٣٢٧	٣٧٢٦٨٨	٢٥	الإيرادات التشغيلية الأخرى
٥٧٢٥٥٩	٤٣٢١٨٢		مجموع الإيرادات من غير القوائد والعمولات
٣٩٨٣٠٣٢	٤٨٦٣٦١٤		صافي الإيرادات التشغيلية
			المصروفات :-
١٥٣١٨٠٩	١٥٢٩٨٨٣	٢٦	نفقات الموظفين
٦٦٥٤٤٥	٦٩٦٥٧٩	٢٧	مصاريف تشغيلية أخرى
١٤٦٩٩٦	١٧٩٢٢٥		استهلاكات وإطفاءات
٤٤٦٨٥٨	٦٠٠٠٠٠	٦	مخصص التسهيلات الائتمانية
٣٢٤٠٨	٢٠٢١٥		مخصصات متنوعة أخرى
٢٨٢٤٥١٦	٣١٢٦٤٠٢		مجموع المصروفات التشغيلية
١١٥٨٥١٦	١٧٣٦٨١٢		صافي دخل التشغيل
١١٥٨٥١٦	١٧٣٦٨١٢		صافي الدخل قبل الضريبة والرسوم
			ينزل :-
١٦١٥٨١	٢٩٤٦٣٧	١٦	ضريبة الدخل
			رسوم الجامعات الأردنية
			بحث علمي وتدريب مهني
			مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٩٩٦٩٣٥	١٤٤٢١٢٥		صافي الدخل للفترة بعد الضريبة والرسوم
			صافي دخل الفترة
٩٩٦٩٣٥	١٤٤٢١٢٥		
٠,٠٠٠	٠,٠٧٢	٢٨	نصيب السهم من صافي دخل الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

بنك الاستثمار العربي الأردني

بيان التدفقات النقدية الموحد عن الفترتين المنتهيتين في ٢٠٠١/٦/٣٠ و ٢٠٠٠/٦/٣٠ (بالدينار الأردني)

الفترة السابقة	الفترة الحالية	
٩٩٦,٩٣٥	١,٧٣٦,٨١٢	التدفق النقدي من عمليات التشغيل :-
١٤٦,٩٩٦	١٧٩,٢٢٥	صافي الدخل قبل الضريبة
٤٤٦,٨٥٨	٦٠٠,٠٠٠	تغييرات :-
٢٨,٥٠٠	٢٨,٥٠٠	استهلاكات وإطفاءات
(٧٥,٠٥٥)	---	مخصصات التسهيلات الائتمانية
٦١,٤٩٥	٤١,٧١٥	مخصصات تركب الخدمة
(١٤٢,٨٩٦)	(١٣٩,٦٩٦)	مخصص هبوط أسعار الأسهم
١,٤٦٢,٨٣٣	٢,٤٥٧,٠٥٦	مخصصات أخرى
---	---	فروقات عمل
---	---	المجموع
(١,٨١٨,٢٤١)	(٤,٦١٧,٢١٢)	التفسير فسي المسوح سودات والمطلوبات :-
١,٩٨٦,٩٦٧	(٢,٩٢٠,٦٣٧)	النقص (الزيادة) في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
---	(٢,٩٢٠,٦٣٧)	النقص (الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
---	٣٣١,١٠٢	النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
---	(٦,٧٨١,٠٠٠)	الزيادة (النقص) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
(٦,٨٠٣,٢٧٦)	---	تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر
(٢٠٦,٠٥٢)	٤,١٩٦,٨٢٤	الزيادة (النقص) في ودائع العملاء
(١٣٥,٥٥٩)	(٦٨٠,٣٧١)	الزيادة (النقص) في تأمينات نقدية
(١٣,٥٨٤)	(٦٩٠,٠١٦)	الزيادة (النقص) في مطلوبات أخرى
(٥,٥٢٧,٤١٢)	٦٩,٩٤٠	الزيادة (النقص) في مخصصات أخرى
(٤٩٥,٤٧٩)	(٨,٦٣٤,٨٠٩)	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضريبة
(٦,٠٢٢,٨٩٦)	(٥٤٣,١٤٩)	ضريبة الدخل المدفوعة
---	(٩,١٢٢,٩٥٨)	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
(١٤٠,٧٣١)	(٩٦,٤٥٧)	التدفق النقدي من عمليات الاستثمار :-
(١٢,٥١٩,٠٦٠)	٦,٥٤١,٩٢٩	(شراء) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٢٣٣,٢٨٢)	٦,٥٤١,٩٢٩	(شراء) بيع استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(١٢,٩٩٣,٠٧٣)	(٣٦٠,٧٣٨)	(شراء) بيع موجودات ثابتة
---	٦,٠٨٤,٢٣٤	صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
---	---	التدفق النقدي من عمليات التمويل :-
(١,١٨٨,٥٦٤)	---	الزيادة في رأس المال واحتياطي علاوة (خصم) الإصدار
(١,١٨٨,٥٦٤)	(١,٣٨٥,٥٢٤)	أرباح موزعة على المساهمين
١٤٢,٨٩٦	(١,٣٨٥,٥٢٤)	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٢٠٠,٠٦١,٦٣٢)	١٢٩,٦٩٦	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٨٨,٣٩٣,٣٧٠	(٤,٣٤٩,٠٥٢)	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٦٨,٣٣١,٧٣٣	٧١,٤٩٩,٧٣٠	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
---	٦٧,١٥٠,٦٧٨	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

الفترة الحالية										
مجموع حسابي المساهمين	ارباح مذكور توزيعها	ارباح مذكور (خسائر) مستورة	التغير المتراكم في القيمة المعلنة	فروقات ترجمة أجنبية	الاحتياطيات				رأس المال المعتمد به (المدفوع)	البيان
					أخرى	الخارجي	تفسر الفاخر	أجنبي		
٣٢٢٥٢٢٢١		١٢٥٥١٨		٢٧٢.٠٠٠	١.٢٦٥٥٤	١.٠٠٠.٠٠٠	٥٨١٥٢.٠٩	٤.٠١١٩٩٣	٢.٠٠٠.٠٠٠	الرصيد في بداية الفترة
										الزيادة في رأس المال
										أثر تطبيق معيار
										المحاسبة الدولي (٢٩)
-٢٠١٧٢٢		-٢٠١٧٢٢								صافي دخل الفترة بعد الضريبة
										المحصول السي / من
										الاحتياطيات
										الأرباح المكتسبة
										توزيعها
										الأرباح الموزعة
										فروقات ترجمة صلات
										أجنبية
										التغير المتراكم في
										القيمة المعلنة
-١٧٨٠٨٦			-١٧٨٠٨٦							الرصيد في نهاية الفترة
٣١٨٣٢٤٦٢		-٧٦٢.٠٤	-١٧٨٠٨٦	٢٧٢.٠٠٠	١.٢٦٥٥٤	١.٠٠٠.٠٠٠	٥٨١٥٢.٠٩	٤.٠١١٩٩٣	٢.٠٠٠.٠٠٠	

* الاحتياطيات الأخرى هي تعزيزاً للمركز المالي للبنك ولواجهة أية التزامات.

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات وتقرأ معها.

المجموع حقوق المساهمين	إرباح مذكور توزيعها	إرباح (خسائر) مذكورة	التغير المتراكم في القيمة المعادلة	صلاات أجنبية درجات	الفترة المنتهية في ٢٠٠٠/٦/٣٠				البيان
					أخرى	توزيع	إرباح	إرباح	
٣١٣٢٧٣.٧		٦٦.٠٦		٢٧٢.٠٠٠	١.٢٢٥٥١	١.٠٠٠.٠٠٠	٥٢٣٨٢٤١	٣٧٢٣٥٠٩	الرصيد في بداية الفترة
									الزيادة في رأس المال
									أثر تطبيق معيار
									المحاسبة الدولي (٣٩)
									صافي دخل الفترة
٢٢٢٤٩٦٤		٢٢٢٤٩٦٤							المحصول الس /
		-٨٦٥٤٥٢					٥٦٦٩٦٨	٢٨٨٤٨٤	الاحتياطيات
									الأرباح المحتسبة
-١٤.٠٠٠.٠٠٠		-١٤.٠٠٠.٠٠٠							توزيعها
									الأرباح الموزعة
									فروقات ترجمة صلاات
									أجنبية
									التغير المتراكم في
									القيمة المعادلة
٣٢٢٥٢٢٢١		١٢٥٥١٤		٢٧٢.٠٠٠	١.٢٢٥٥١	١.٠٠٠.٠٠٠	٥٢٣٨٢٤١	٤.١١٩٩٣	الرصيد في نهاية الفترة

* الاحتياطيات الأخرى هي تفرزاً للمركز المالي للبنك ولمواجهة أية التزامات.

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات وتقرأ معها.